

# MODUL L 196 AUFBAU

Deckenleuchte zur Befestigung an Aufbaugehäuse mit Betriebstechnik  
ceiling luminaire for attaching to surface-mounted housing with operating devices

**nimbus<sup>x</sup>**

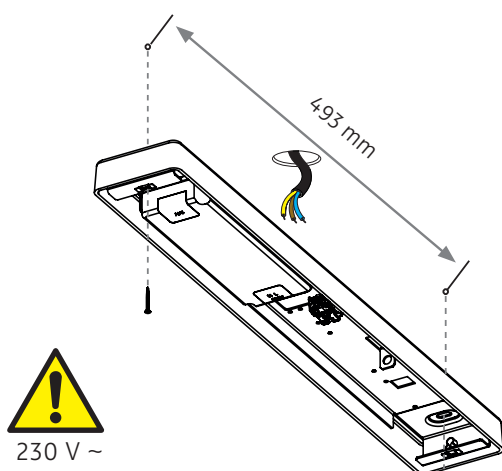
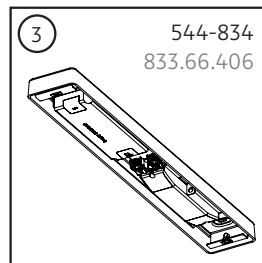
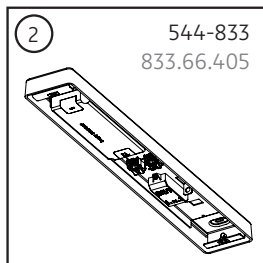
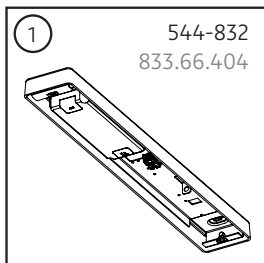
## MONTAGE / MOUNTING

544-830 . 544-829 . 544-831 / 833.66.402 . 833.66.401 . 833.66.403

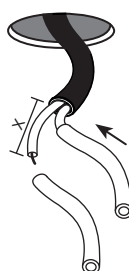


Montage und Betrieb nur in Innenräumen !  
Mounting and use of luminaire only indoors !

Zubehör:  
accessory:



Der elektrische Anschluss darf nur vom Fachmann ausgeführt werden !  
Must be installed by a qualified electrician only !

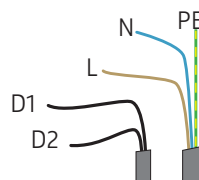


### Deckenauslass stromlos schalten !

Die mitgelieferten Silikonschläuche auf die Länge X kürzen und jeweils einen über die Einzeladern N und L (und über die Steuerleitungen für Taster-Dimmung) schieben. Eventuell vorhandenen Schutzleiter isolieren und im Gehäuse unterbringen !

### Disconnect ceiling outlet from mains !

Shorten the silicone sleeves supplied to a length of X and place one over the individual wires marked N and L (as well as over control wires for push button operation). Insulate possible PE-wire and place it inside the housing !



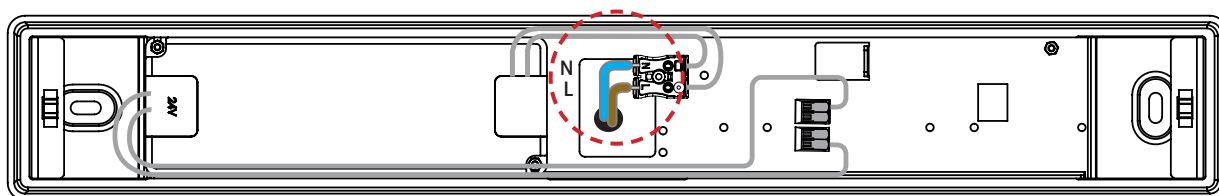
grün-gelb / green-yellow = PE  
blau / blue = N  
braun / brown = L  
2 x schwarz = Dimmer-Steuerung  
2 x black = control wires

1 2

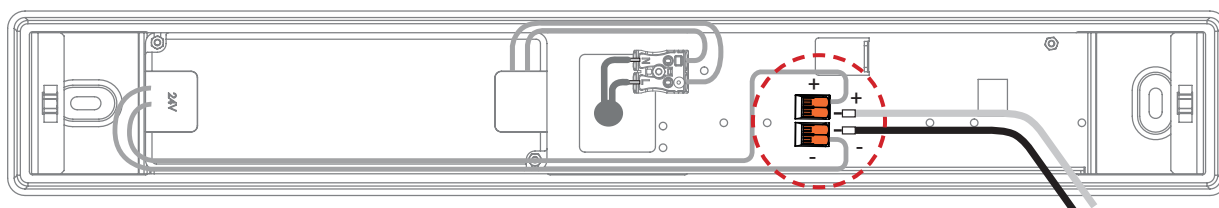
- 1 544-832 Aufbaugehäuse mit Konverter, einfach schaltbar / surface-mounted housing with converter, switchable  
833.66.404

Anschluss an 230 V ~ / connection to 230 V AC

230 V ~ / 50 - 60 Hz / sek. 24 V DC / max. 50 W / IP 20  
230 V AC / 50 - 60 Hz / sec. 24 V DC / max. 50 W / IP 20



Anschluss der Leuchte mit 24 V DC / connecting the luminaire with 24 volts DC



3



Polarität beachten !  
Ensure correct polarity !

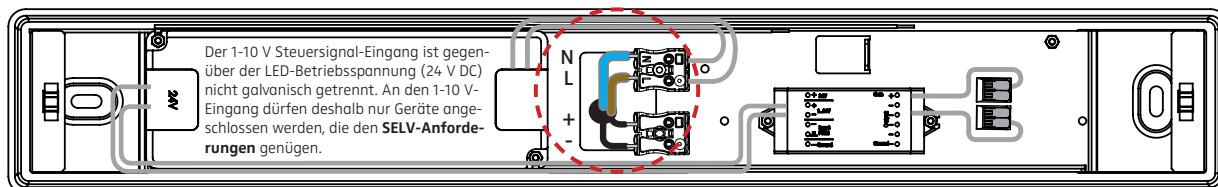
weiß = Plus / white = plus  
schwarz = Minus / black = minus

- ② 544-833 Aufbaugehäuse mit Konverter, dimmbar 1-10 V / surface-mounted housing with converter, dimmable 1-10 V  
833.66.405

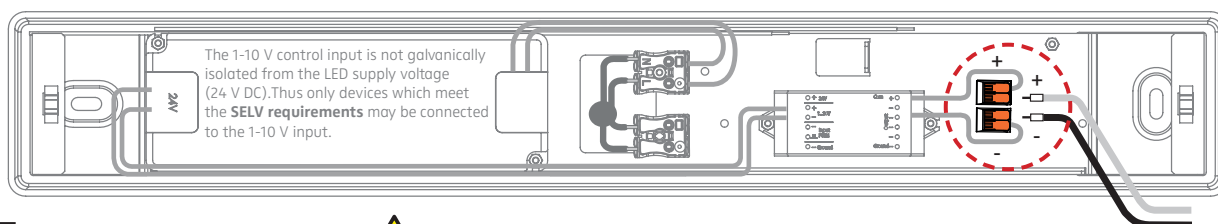
230 V ~ / 50 - 60 Hz / sek. 24 V DC / max. 50 W / IP 20  
230 V AC / 50 - 60 Hz / sec. 24 V DC / max. 50 W / IP 20



Anschluss an 230 V ~ und Steuerleitung / connection to 230 V AC and control wires



Anschluss der Leuchte mit 24 V DC / connecting the luminaire with 24 volts DC



3



Polarität beachten !  
Ensure correct polarity !

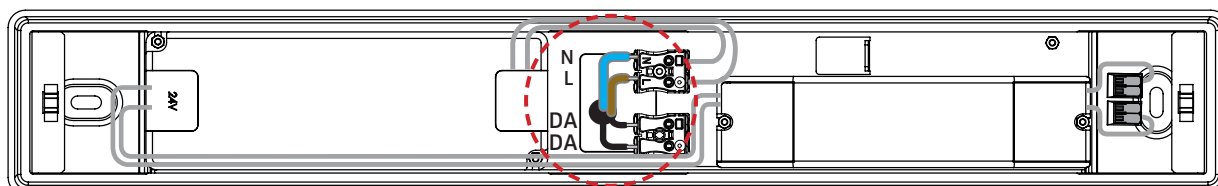
weiß = Plus / white = plus  
schwarz = Minus / black = minus

- ③ 544-834 Aufbaugehäuse mit Konverter, DALI/switchDim / surface-mounted housing with converter, DALI/switchDim  
833.66.406

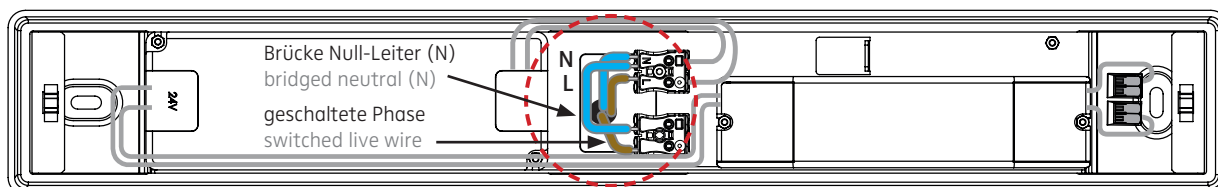
230 V ~ / 50 - 60 Hz / sek. 24 V DC / max. 50 W / IP 20  
230 V AC / 50 - 60 Hz / sec. 24 V DC / max. 50 W / IP 20



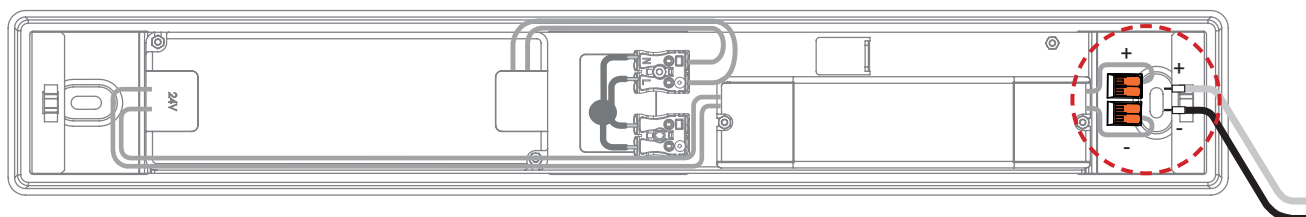
Anschluss an 230 V ~ und DALI Steuerleitung / connection to 230 V AC and DALI control wires



Anschluss an 230 V ~ und switchDim / connection to 230 V AC and switchDim



Anschluss der Leuchte mit 24 V DC / connecting the luminaire with 24 volts DC



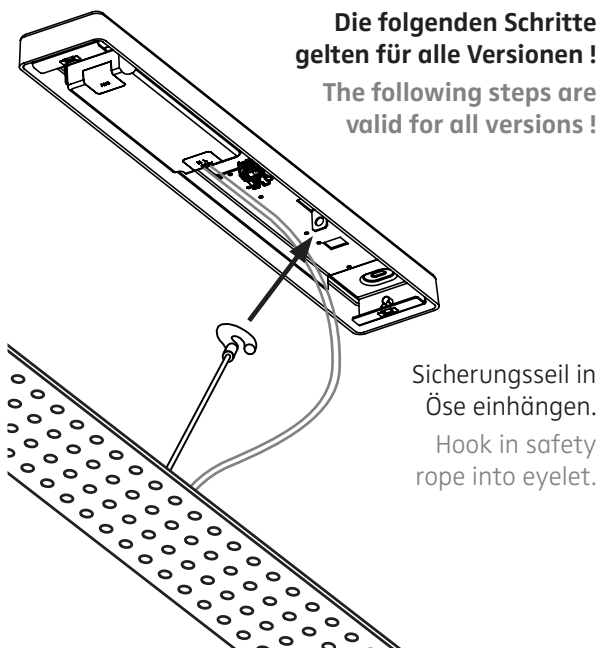
3



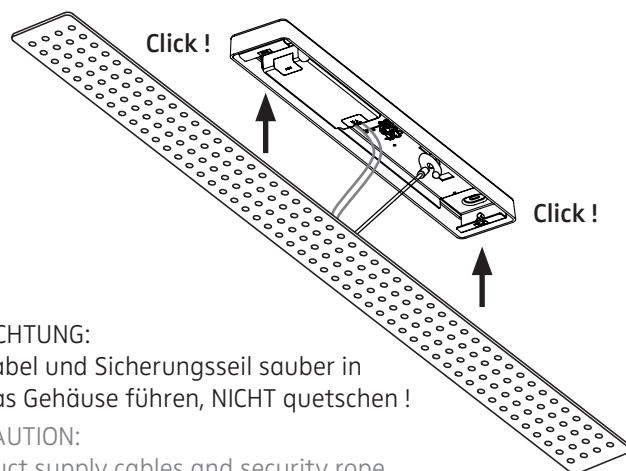
Polarität beachten !  
Ensure correct polarity !

weiß = Plus / white = plus  
schwarz = Minus / black = minus

**Die folgenden Schritte  
gelten für alle Versionen !  
The following steps are  
valid for all versions !**

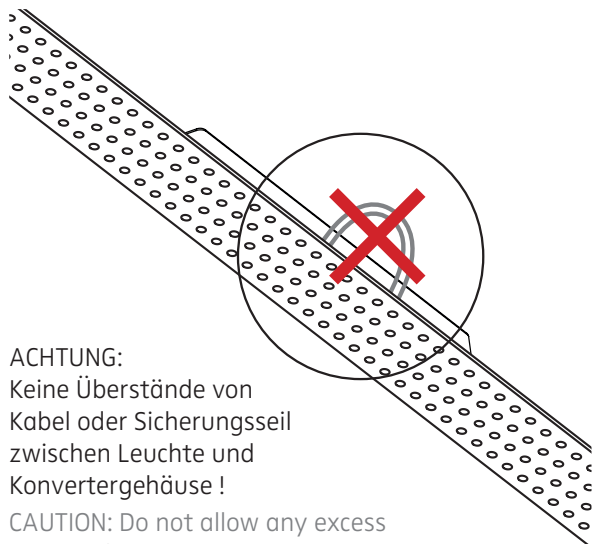


4



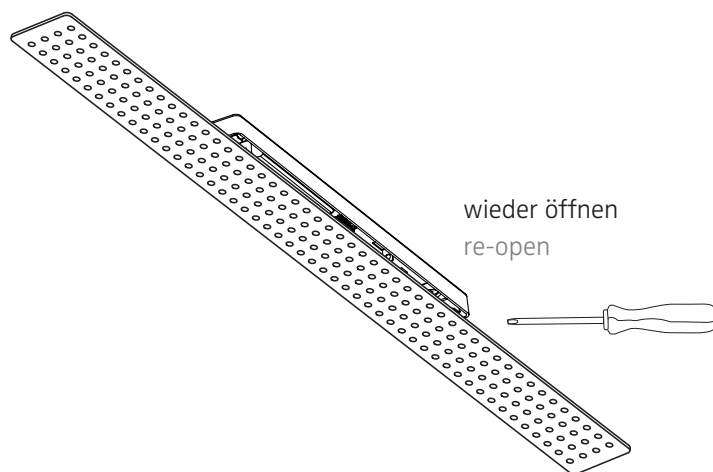
**ACHTUNG:**  
Kabel und Sicherungsseil sauber in  
das Gehäuse führen, NICHT quetschen !  
**CAUTION:**  
Duct supply cables and security rope  
carefully into housing, do NOT pinch !

5



**ACHTUNG:**  
Keine Überstände von  
Kabel oder Sicherungsseil  
zwischen Leuchte und  
Konvertergehäuse !  
**CAUTION:** Do not allow any excess  
length of supply cable or security rope  
between luminaire and converter housing !

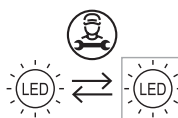
6



7



Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bringen Sie es bitte zu einer kommunalen Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte. Nach dem Elektrogesez muss auch der Handel alte Elektrogeräte zurücknehmen. Richtlinie 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie)  
This product must not be disposed of with the household refuse at the end of its life cycle. Take it to your local disposal centre for electrical and electronic waste. According to the Electrical and Electronic Equipment Act, the trade must also take back old electrical appliances: Directive 2012/19/EU (WEEE Directive)



Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur durch den Hersteller oder einen von ihm beauftragten Servicetechniker oder eine vergleichbar qualifizierte Person ersetzt werden !  
The light source of this luminaire must only be replaced by the manufacturer, his service representative or a similarly qualified person !

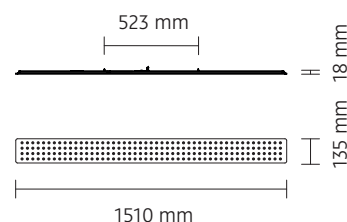
544-830 . 544-829 . 544-831 / 833.66.402 . 833.66.401 . 833.66.403

24 V DC Konstantspannung  
**SELV muss bereitgestellt werden !**  
24 V DC constant voltage  
**SELV must be provided !**



Leistungsdaten siehe Typenschild !  
Performance data see rating label !

Schutzart IP 20  
protection degree IP 20



## BOHRSCHABLONE / DRILLING TEMPLATE

Aufbaugehäuse mit Betriebstechnik für L 196 Deckenleuchte

surface-mounted housing with operating devices for ceiling luminaire L 196

544-823 . 544-833 . 544-834

833.66.404 . 833.66.405 . 833.66.406

**ACHTUNG:** Zeichnung nicht maßstäblich ! / **CAUTION:** Template is not drawn to scale !

